



- 1 Trasferiment ta' kuntratt**
- 2** Jekk jogħġbok imla din il-formula fuq il-kompjuter. Jekk m'għandekx aċċess għal kompjuter, jekk jogħġbok ikteb b'ittri majuskoli li jidhru b'mod ċar. Imla kull kaxxa applikabbli. Inti għandek timla l-kaxxa kollha mmarkati b'asteriks (\*).
- 3** Data tal-kljenti
- 4** Numru tal-utent
- 5** Kumpanija (flimkien mal-forma legali) jew isem ANTIK
- 6** Kumpanija (flimkien mal-forma legali) jew isem ĠDID
- 7** Post ta' Reġistrazzjoni, Numru ta' Reġistrazzjoni
- 8** Referenza tal-VAT
- 9** Għal pajjiżi membri tal-UE:
- 10** Numru ta' reġistrazzjoni tal-VAT
- 11** Għal pajjiżi mhux membri tal-UE:
- 12** In-Numru tat-Taxxa tal-Valur Miżjud
- 13** Kodiċi tal-pajjiż
- 14** Il-kumpanija ĠDIDA diġà għet irregistrata ma' Toll Collect?
- 15** Iva
- 16** Le
- 17** Indirizz tal-kumpanija tal-kljenti ĠDID (sakemm mhux diġà rreġistrat ma' Toll Collect)
- 18** Numru tal-bini, it-triq
- 19** Kaxxa postali
- 20** Kodiċi Postali
- 21** Lokalità
- 22** Pajjiż
- 23** Ikkuntattja (kunjom, isem)
- 24** Telefown  
(jekk jogħġbok inkludi l-kodiċi tal-pajjiż)
- 25** Faks  
(jekk jogħġbok inkludi l-kodiċi tal-pajjiż)
- 26** Indirizz elettroniku għal fatturi
- 27** Biex tintbagħat informazzjoni  
Jiena nawtorizza lil Toll Collect GmbH biex jibagħtu informazzjoni lill-indirizz tal-email tal-fattura.
- 28** Servizzi (għandha timtela' mill-Kumpanija ĠDIDA)
- 29** Rendikont tan-Nol  
Kif tixtieq li tircievi r-rendikont? (Jekk jogħġbok aghmel għażla waħda biss)
- 30** Fil-portal tal-kljenti
- 31** bil-posta
- 32** Lista ta' vjaġġi elenkati  
Kif tixtieq li tircievi il-lista ta' vjaġġi elenkati? (Jekk jogħġbok aghmel għażla waħda biss)
- 33** Il-lista ta' vjaġġi elenkati ma tistax tintbagħat bil-posta jekk id-dikjarazzjoni dwar in-nol tkun provduta fil-portal tal-kljenti.
- 34** Trid tattiva l-Portal għall-kljenti?
- 35** \*\*\*\* Jekk jogħġbok attiva il-Web-Account tiegħek fil-portal tal-kljenti sabiex tkun tista' taċċessa d-dikjarazzjoni dwar in-nol u l-lista ta' vjaġġi elenkati. Toll Collect GmbH tibgħatilkom messaġġ fuq l-indirizz tal-email tal-kont tagħkom ladarba d-dikjarazzjonijiet dwar in-nol jew il-listi ta' vjaġġi elenkati jkunu pprovduti fil-portal tal-kljenti.
- 36** B'dan qed nagħti l-kunsens tiegħi sabiex il-kumpanija \_\_\_\_\_
- 37** tassumi d-drittijiet u l-obbligi mir-relazzjoni tal-utent tiegħi ma' Toll Collect GmbH.
- 38** Nota:  
Dan ikun jeħtieġ li l-kumpanija l-ġdida tiffirma d-dikjarazzjoni li ġejja u tibgħatha flimkien ma' kopja ta' ċertifikat ta' reġistrazzjoni ta' kumpanija lil Toll Collect.
- 39** B'dan qed nikkonferma li jien ipprovdajt tagħrif preċiż u sħiħ. Toll Collect GmbH se taħzen, tipproċessa u tuża d-data tiegħek esklużivament għal skopijiet marbuta mal-kuntratt. Jiena naċċetta l-Patti u l-Kundizzjonijiet Generali Standard ta' Toll Collect GmbH. Il-Patti u l-Kundizzjonijiet Generali Standard huma disponibbli fuq l-internet f' [www.toll-collect.de/agb](http://www.toll-collect.de/agb) jew jistgħu jinkisbu minn Toll Collect GmbH (Sejħiet minn ġewwa l-Ġermanja: 0800 222 2628\*\*. Sejħiet minn barra l-Ġermanja: 00800 0 222 2628\*\*).
- 40** Lokalià, data
- 41** Firma, timbru tal-kumpanija  
(Kumpanija ANTIKA)
- 42** Jekk jogħġbok iffirma fuq il-formula b'firma awtorizzata u b'timbru tal-kumpanija u ibgħata lil: Toll Collect GmbH, Customer Service, Postfach 11 03 29, 10833 Berlin, l-Ġermanja jew iffaksja lil: +49 180 1 222628 \*\*\*.
- 43** \*\* sejha mingħajr hlas, rati għal telefonija ċellulari jistgħu jvarjaw
- 44** \*\*\* Fil-Ġermanja:  
Kull sejha tiswa € 0.039 kull minuta min-netwerk ta' linji fissi; Ir-rata massima tal-linja ċellulari hi ta' € 0.42 kull minuta
- 45** Għandu jmtela mill-kumpanija l-ġdida
- 46** It-trasferiment ta' drittijiet u obbligi flimkien mar-relazzjoni tal-utent ta' Toll Collect GmbH mill-kumpanija l-antika għal dik ġdida, b'mod partikolari t-trasferiment tal-On Board Units (OBUs), jista' jsir biss jekk il-kumpanija l-ġdida tassumi l-prensjonijiet kollha ta' Toll Collect ta' dawk li qabel kienu tal-kumpanija l-antika. (Jekk jogħġbok innota: It-trasferiment ta' On-Board Units irid isir mill-flotta intiera biss. F'dan il-każ l-ID tal-utent ma tinbidilx.) Dan ikun jeħtieġ li l-kumpanija l-ġdida tiffirma d-dikjarazzjoni li ġejja u tibgħatha flimkien ma' kopja ta' ċertifikat ta' reġistrazzjoni ta' kumpanija (jekk disponibbli) lil Toll Collect.
- 47** Trasferiment tad-drittijiet u obbligi
- 48** F'isem (il-kumpanija),
- 49** b'dan qed niddikjara li r-relazzjoni tal-utent bejn Toll Collect GmbH u (kumpanija)
- 50** għet trasferita lilna u li aħna naqblu li nassumu r-responsabilità għal kull pretensjoni minn Toll Collect GmbH li trizulta minn din ir-relazzjoni tal-utent kontra l-kumpanija msemmija hawn fuq (f'sezzjoni 6).
- 51** Firma, timbru tal-kumpanija  
(Kumpanija ĠDIDA)
- 99** \* Spazju meħtieġ

